



FILHO DO PINGUIM PARTE UM

7

UNIVERSO DC

RENEGADOS

# BATGIRL



LARSON  
WILDGOOSE  
LOPES



RATED T-TEEN DCCOMICS.COM MAR 2017



BURNSIDE.

3 A.M.

NÓS  
VAMOS SER  
TÃO PRESAS.

GAROTA, CADE  
SUA CORAGEM?  
NINGUÉM ESTÁ LÁ  
FORA.



E QUANTO A  
BATGIRL?

NINGUÉM VIU  
ELA RECENTE-  
MENTE.

ALÉM DISSO, ESTA-  
MOS MESMO FAZEN-  
DO ALGUMA COISA  
ERRADA?

ESTAMOS APENAS  
RETORNANDO OS DEJETOS  
ORGÂNICOS QUE ESTES  
RICOS IDIOTAS DEIXAM POR  
TODO O BAIRRO.

VOCE TÁ  
BRINCANDO  
COMIGO?

BATGIRL!

## FILHO DO PINGUIM PARTE 1

HOPE LARSON Script • CHRIS WILDGOOSE Pencils, Inks & Cover

MAT LOPES Colors • DERON BENNETT Letters

FRANCIS MANAPUL Variant Cover

REBECCA TAYLOR Associate Editor • MARK DOYLE Editor

Batman created by BOB KANE with BILL FINGER

Tradução: Andre\_Djow Revisão: Sandrobolt













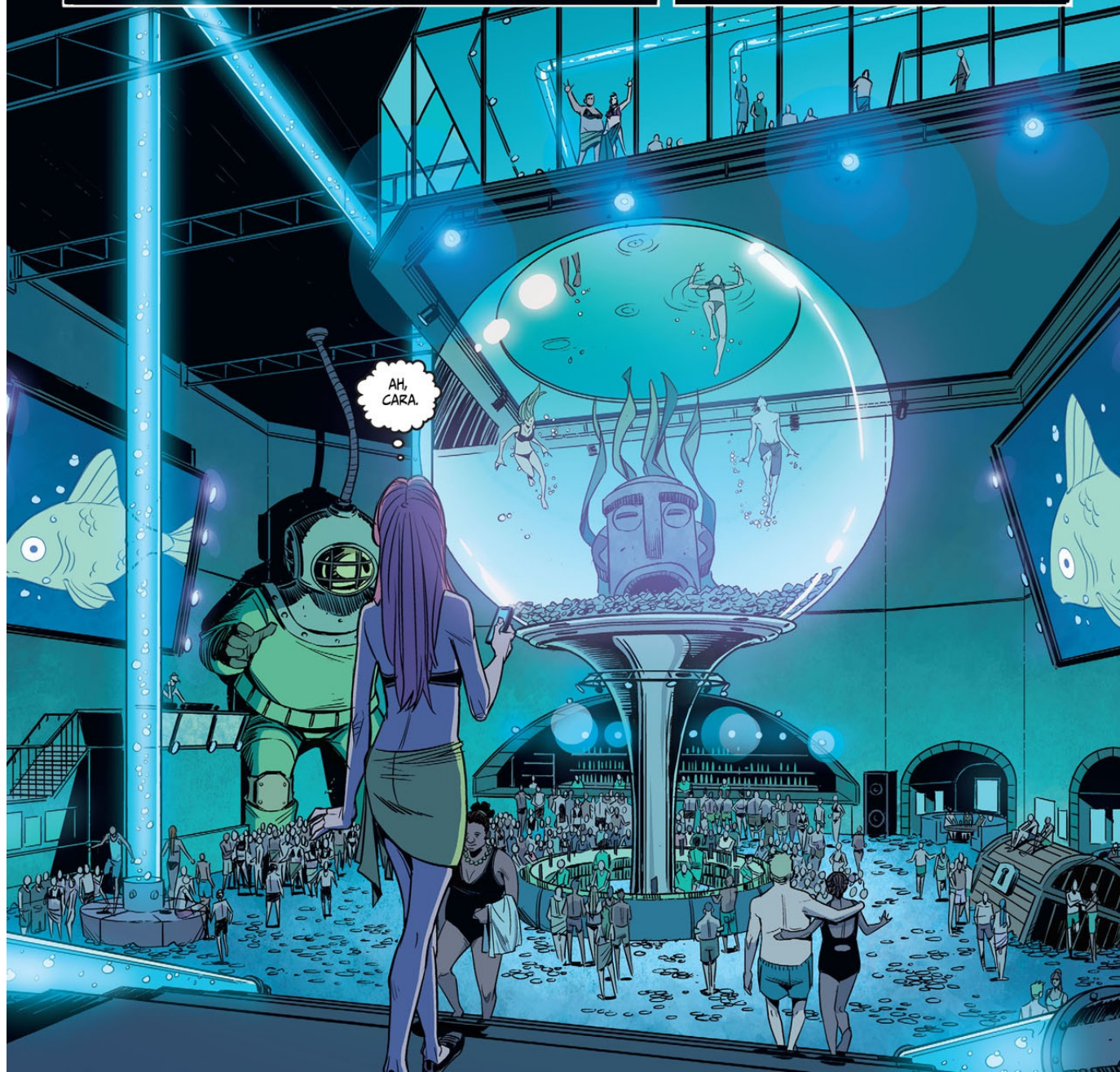




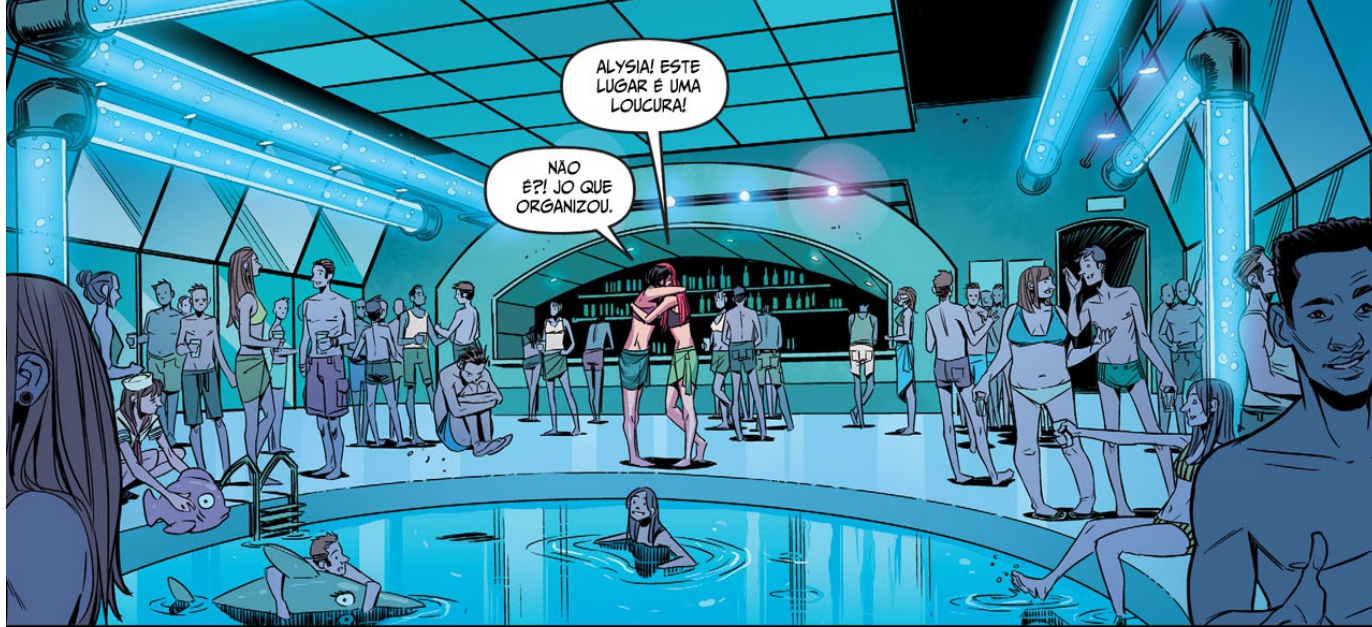




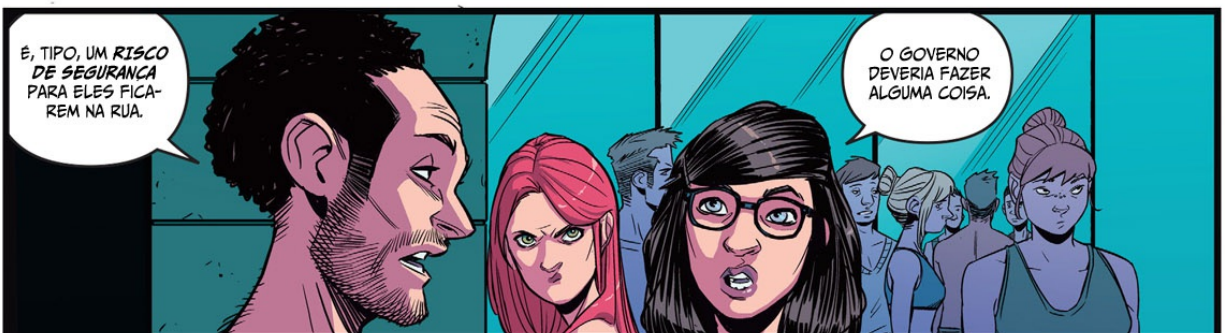
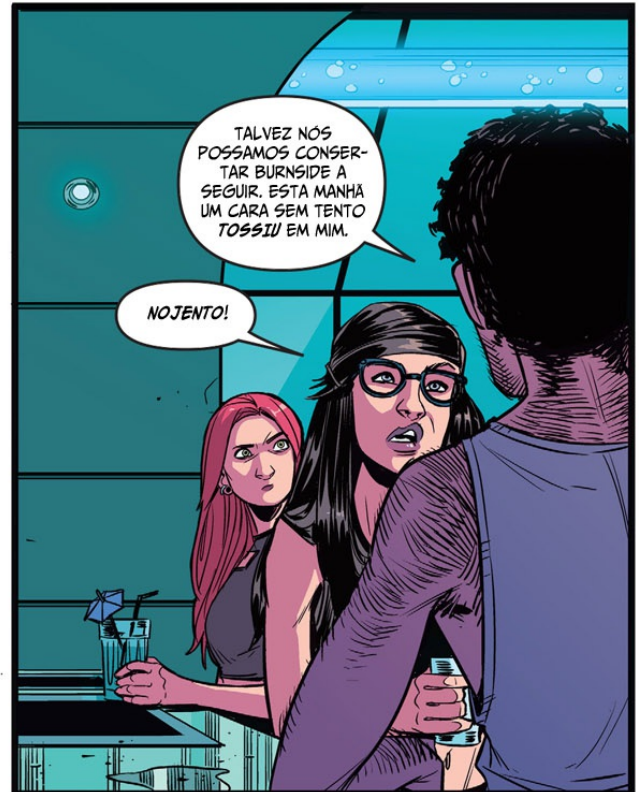
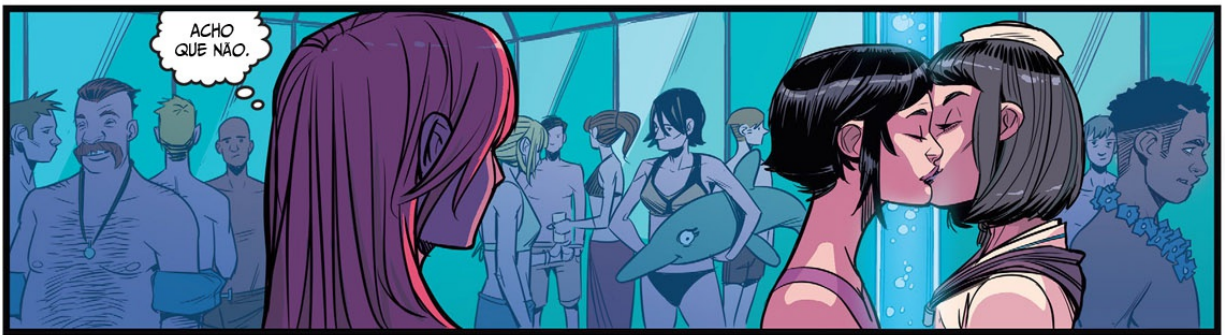
















VOCÊS CONSEGUEM OUVIR A SI MESMO? ESTE "RISCO DE SEGURANÇA" SÃO PESSOAS.

E SEM TETOS ESTÃO FICANDO PIOR POR CAUSA DE COMPANHIAS IGUAIS A NOSSA-- PESSOAS IGUAIS A GENTE-- QUE ESTAMOS AUMENTANDO ALUGUEIS E FORCANDO A SAÍDA DE INQUILINOS DE MUITO TEMPO.

VOCÊS NÃO PODEM DAR UM TAPINHA NAS COSTAS POR FAZER DO MUNDO UM LUGAR MELHOR ENQUANTO SEU PRÓPRIO BAIRRO É INVIÁVEL PARA 99%.



¡HUFF!¡

GRACAS A DEUS QUE EU NÃO ESTOU MAIS NA INDÚSTRIA.

DA LICENÇA! ESPERE, POR FAVOR!



O QUE VOCÊ DISSE ALI-- FOI INCRÍVEL.

ISTO FOI CHOQUE CULTURAL, COM UM POUQUINHO DE CANSAÇO DE VIAGEM E UMA PITADA DE O-QUE-ESTOU-FAZENDO-- NESTA-FESTA.



DE ONDE VOCÊ VOLTOU?

HM-- ÁSIA, JAPÃO, CINGAPURA, COREIA DO SUL, CHINA...

E PARECE QUE EU VOLTEI PARA UMA BURNSIDE PARALELA.



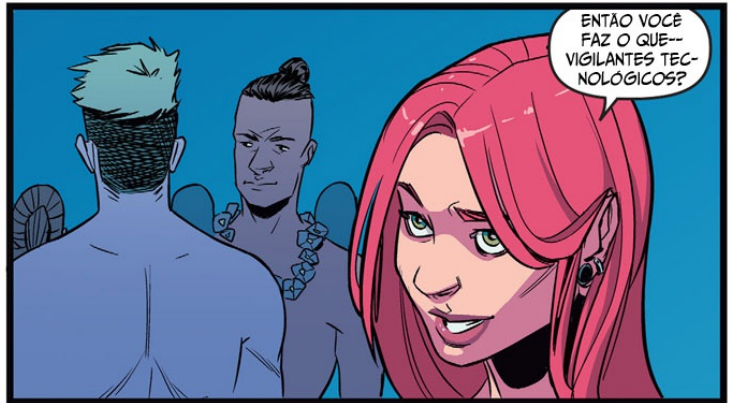
MINHA CAFETERIA É UMA LOJA DE SUPRIMENTOS DE ANIMAIS, ESTOU PAGANDO DUAS VEZES MEU ALUGUEL...

TODO AQUELE NOVO DINHEIRO TECNOLÓGICO.



SIM. QUANDO EU COMECEI A ENERGIA LIMPA GORDON, EU PENSEI QUE ISTO IRIA ERGUER BURNSIDE, NÃO TORNA-LA COMPLETAMENTE DIFERENTE.







"...EU SÓ  
CHAMO ELE  
DE PAI."

SABADO.

EI... DICK? PER-  
GUNTA ESTRANHA,  
MAS...

VOCE JA TINHA  
OUVIDO FALAR  
QUE O PINGUIM  
TINHA UM FILHO?

O NOME DELE É  
ETHAN COBBLEPOT,  
E NOS MEIO... QUE  
VAMOS SAIR ESTA  
NOITE.

HEIN? NAO.  
POR QUE?



OLA?



SE VOCE ESTA  
NAMORANDO O FILHO  
DO PINGUIM, ISTO SIGNIFICA  
QUE VOCE É UMA "AVE"  
AGORA?

HA HA, DICK UM  
JANTAR NAO SIGNIFICA  
NAMORAR.

A PROPOSITO,  
ONDE VOCE ESTA? DA  
ULTIMA VEZ QUE OUVI  
FALAR, O ASA NOTURNA  
ESTAVA SE DANDO  
BEM EM BLUDHAVEN.



VOCE SABE QUE  
EU ADORO MINHA CARREI-  
RA, MAS NAO FAZ MAL  
EM UM POUQUINHO DE  
EXERCICIO.

ENTAO, COBBLEPOT...  
LEMBRA MUITO A  
FAMILIA?



HEH. NAO.  
DEFINITIVAMEN-  
TE NAO.

ENTAO, ELE É GATO.  
MAS VOCE CONSIDEROU A  
POSSIBILIDADE DE ELE SER  
TOTALMENTE DO MAL?

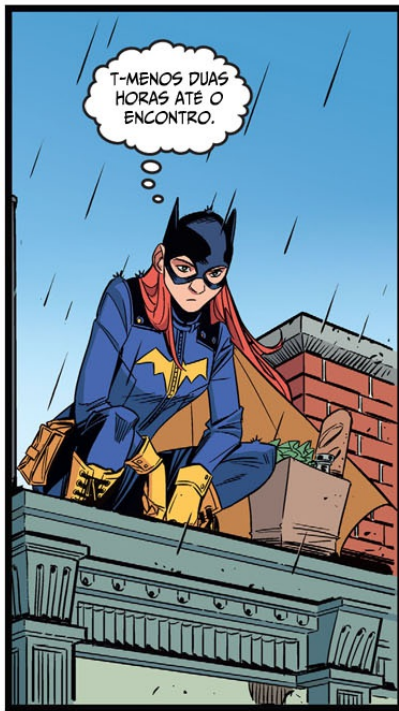














O DISTRITO ARMAZÉM.

